**اللسانيات الحاسوبية ومعالجة اللغة العربية: الواقع والآفاق**

**ملخص المقال:**

تعتبر اللسانيات الحاسوبية من أهم النظريات اللسانية في الوقت الراهن، لأنها استطاعت دمج الجانب النظري للسانيات والعلوم المعرفية، وتطبيقات الذكاء الاصطناعي والبرامج الحاسوبية، بغية معالجة اللغة الطبيعية بكل مستوياتها وبشقيها المنطوق والمكتوب، اعتمادا على الحاسوب، ومن خلال نماذج لسانية متقدمة تجعل اللغة الطبيعية لغة صورية بواسطة خوارزميات رياضية وعلاقات منطقية.

وبما أن اللغة العربية لغة طبيعية، تسعى هذه المقالة إلى الكشف عن واقع المعالجة الآلية للغة العربية، ومدى استفادة الباحثين العرب من اللسانيات الحاسوبية في تذليل صعوبات تعامل الآلة مع هذه اللغة. تحاول هذه المقالة بيان موقع اللغة العربية في ساحة المعالجة الآلية للغات الطبيعية من خلال وصف هندسة اللغة العربية على مستوى الحاسوب ومدى قدرة البرامج على تحليل وتوليد جمل ومفردات هذه اللغة من خلال استقراء نتائج بعض الأمثلة التجريبية للغة العربية في كل مستوياتها (الصوتي، الصرفي، المعجمي، الدلالي، التداولي)

**La linguistique informatique est considérée comme l'une des théories linguistiques les plus importantes à l'heure actuelle, car elle a pu intégrer le côté théorique de la linguistique et des sciences cognitives, ainsi que les applications de l'intelligence artificielle et des programmes informatiques, afin de traiter le langage naturel à tous les niveaux. . Avec ses deux parties, parlée et écrite, selon l'ordinateur et grâce à des modèles linguistiques avancés, la langue naturelle devient une langue formelle au moyen d'algorithmes mathématiques et de relations logique.**

**Puisque la langue arabe est une langue naturelle, cet article cherche à révéler la réalité du traitement automatique de la langue arabe, et dans quelle mesure les chercheurs arabes ont tiré profit de la linguistique computationnelle pour surmonter les difficultés des machines à traiter cette langue. Cet article tente de clarifier la position de la langue arabe dans le domaine du traitement automatique des langues naturelles en décrivant l'ingénierie de la langue arabe au niveau informatique et la mesure dans laquelle les programmes sont capables d'analyser et de générer des phrases et du vocabulaire pour cette langue en extrapolant les résultats de quelques exemples expérimentaux de la langue arabe à tous les niveaux (phonétique, morphologique, lexico-sémantique, pragmatique)**